

# **DOMINICAN REPUBLIC**

## **Peace Corps Program**

*Agreement signed at Washington May 2, 1962;  
Entered into force May 2, 1962.*

---

### **PEACE CORPS AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AND THE GOV- ERNMENT OF THE DOMINICAN REPUBLIC**

The Government of the United States of America and the Government of the Dominican Republic, desiring to provide a basis for a Peace Corps program under which men and women of the United States of America who volunteer to serve in the Peace Corps would, at the request of the Government of the Dominican Republic, live and work for periods of time in the Dominican Republic, agree as follows:

1. The Government of the United States will furnish such Peace Corps Volunteers as may be requested by the Government of the Dominican Republic and approved by the Government of the United States to perform mutually agreed tasks in the Dominican Republic. The Volunteers will work under the immediate supervision of governmental or private organizations in the Dominican Republic designated by the two governments. The Government of the United States will provide training to enable the Volunteers to perform more effectively their agreed tasks.
2. The Government of the Dominican Republic will accord equitable treatment to the Volunteers and their property; afford them full aid and protection, including treatment no less favorable than that accorded generally to nationals of the United States residing in the Dominican Republic; and fully inform, consult and cooperate with representatives of the Government of the United States with respect to all matters concerning them. The Government of the Dominican Republic will exempt the Volunteers from all taxes on payments which they receive to defray their living costs and on income from sources outside the Dominican Republic, from all customs duties or other charges on their personal property introduced into the Dominican Republic for their own use at or about the time of their arrival, and from all other taxes or other charges (including immigration fees)

except license fees and taxes or other charges included in the prices of equipment, supplies and services.

3. The Government of the United States will provide the Volunteers with such limited amounts of equipment and supplies as the two governments may agree are needed to enable the Volunteers to perform their tasks effectively. The Government of the Dominican Republic will exempt from all taxes, customs duties and other charges, all equipment and supplies introduced into or acquired in the Dominican Republic by the Government of the United States, or any contractor financed by it, for use hereunder.

4. To enable the Government of the United States to discharge its responsibilities under this agreement, the Government of the Dominican Republic will receive a representative of the Peace Corps and such staff of the representative and such personnel of United States private organizations performing functions hereunder under contract with the Government of the United States as are acceptable to the Government of the Dominican Republic. The Government of the Dominican Republic will exempt such persons from all taxes on income derived from their Peace Corps work or sources outside the Dominican Republic, and from all other taxes or other charges (including immigration fees) except license fees and taxes or other charges included in the prices of equipment, supplies and services. The Government of the Dominican Republic will accord the Peace Corps Representative and his staff the same treatment with respect to the payment of customs duties or other charges on personal property introduced into the Dominican Republic for their own use as is accorded personnel of comparable rank or grade of the Embassy of the United States. The Government of the Dominican Republic will accord personnel of United States private organizations under contract with the Government of the United States the same treatment with respect to the payment of customs duties or other charges on personal property introduced into the Dominican Republic for their own use as is accorded Volunteers hereunder.

5. The Government of the Dominican Republic will exempt from investment and deposit requirements and currency controls all funds introduced into the Dominican Republic for use hereunder by the Government of the United States or contractors financed by it. Such funds shall be convertible into currency of the Dominican Republic at the highest rate which is not unlawful in the Dominican Republic.

6. Appropriate representatives of the two governments may make from time to time such arrangements with respect to Peace Corps Volunteers and Peace Corps programs in the Dominican Republic as appear necessary or desirable for the purpose of implementing this agreement. The undertakings of each government herein are subject to the availability of funds and to the applicable laws of that government.

7. This agreement shall enter into force on signature and shall remain in force until ninety days after the date of the written notification from either government to the other of intention to terminate it.

### **ACUERDO SOBRE EL CUERPO DE PAZ ENTRE EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA Y EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA**

El Gobierno de los Estados Unidos de América y el Gobierno de la República Dominicana, deseosos de proveer la base para un programa del Cuerpo de Paz, conforme al cual hombres y mujeres de los Estados Unidos de América que se ofrezcan para prestar servicios en el Cuerpo de Paz, vivirán y trabajarán durante ciertos períodos de tiempo en la República Dominicana a solicitud del Gobierno de la República Dominicana, acuerdan lo siguiente:

1. El Gobierno de los Estados Unidos proporcionará tantos Voluntarios del Cuerpo de Paz como sean solicitados por el Gobierno de la República Dominicana y aprobados por el Gobierno de los Estados Unidos para realizar en la República Dominicana las tareas que hayan sido mutuamente convenidas. Los Voluntarios trabajarán bajo la supervisión inmediata de organizaciones gubernamentales o privadas en la República Dominicana designadas por los dos Gobiernos. El Gobierno de los Estados Unidos facilitará entrenamiento a los Voluntarios, a fin de capacitarlos para que realicen más eficazmente las tareas que para los mismos hayan sido convenidas.

2. El Gobierno de la República Dominicana otorgará un trato equitativo a los Voluntarios y sus bienes, les concederá plena ayuda y protección, incluyendo un trato no menos favorable que aquél generalmente otorgado a los nacionales de los Estados Unidos que residen en la República Dominicana, e informará, consultará y cooperará plenamente con los representantes del Gobierno de los Estados Unidos con respecto a todos los asuntos concernientes a ellos. El Gobierno de la República Dominicana eximirá a los Voluntarios de todos los impuestos sobre pagos que ellos reciban para sufragar sus costos de vida y por ingresos que provengan de fuera de la República Dominicana; de todos los derechos arancelarios u otros recargos sobre sus efectos personales introducidos en la República Dominicana para su propio uso, en la fecha de su llegada o alrededor de la misma, y de todos los demás impuestos y recargos (incluyendo los derechos de inmigración), excepto los derechos por patentes y los impuestos y demás recargos incorporados en los precios de los equipos, abastecimientos y servicios.

3. El Gobierno de los Estados Unidos proveerá a los Voluntarios con las cantidades reducidas de equipo y provisiones que los dos Gobiernos convengan que son necesarios para permitirles la realización eficaz de sus tareas.

El Gobierno de la República Dominicana eximirá de todo impuesto, derecho arancelario y demás recargos a todos los equipos y abastecimientos introducidos o adquiridos en la República Dominicana por el Gobierno de los Estados Unidos o por cualquier contratista financiado por éste, para el uso aquí convenido.

4. A fin de que el Gobierno de los Estados Unidos pueda cumplir sus responsabilidades bajo este Acuerdo, el Gobierno de la República Dominicana recibirá a un representante del Cuerpo de Paz y a tales miembros del personal del representante, y a tales miembros del personal de las organizaciones privadas de los Estados Unidos que desarrollen funciones conforme al presente Acuerdo bajo contrato con el Gobierno de los Estados Unidos, como sea aceptable para el Gobierno de la República Dominicana. El Gobierno de la República Dominicana eximirá a tales personas de los impuestos sobre ingresos derivados de su trabajo con el Cuerpo de la Paz o por ingresos que provengan de fuera de la República Dominicana, y de todos los demás impuestos y cargos (incluso derechos de inmigración) excepto los derechos por patentes y los impuestos y demás recargos incorporados en los precios de los equipos, abastecimientos y servicios. El Gobierno de la República Dominicana otorgará al representante del Cuerpo de Paz y a su personal el mismo trato con respecto al pago de derechos arancelarios u otros recargos sobre los efectos personales introducidos en la República Dominicana para su propio uso, que el otorgado al personal de la Embajada de los Estados Unidos de rango o grado equivalente. El Gobierno de la República Dominicana otorgará al personal de las organizaciones privadas de los Estados Unidos que estén bajo contrato con el Gobierno de los Estados Unidos, el mismo trato con respecto al pago de derechos arancelarios u otros recargos sobre los efectos personales introducidos en la República Dominicana para su propio uso, que el otorgado a los Voluntarios conforme al presente Acuerdo.

5. El Gobierno de la República Dominicana eximirá de todos los requisitos de inversión, depósito y control monetario a todos los fondos introducidos en la República Dominicana por el Gobierno de los Estados Unidos o por contratistas financiados por éste, a los fines establecidos en el presente Acuerdo. Tales fondos serán convertibles a moneda de la República Dominicana al tipo más alto que no sea ilegal en la República Dominicana.

6. Los representantes de los dos gobiernos podrán, de cuando en cuando, adoptar tantos acuerdos como se estime sean necesarios o convenientes con objeto de poner en efecto este Acuerdo, en relación con los Voluntarios del Cuerpo de Paz y con los programas del Cuerpo de Paz en la República Dominicana. Los compromisos de cada uno

de los Gobiernos conforme al presente Acuerdo estarán sujetos a la disponibilidad de fondos y a las leyes aplicables de ese Gobierno.

7. Este Acuerdo entrará en vigor al ser suscrito y permanecerá en vigor hasta que se cumplan noventa días después de la fecha de la notificación por escrito de cualquiera de los gobiernos al otro gobierno de su intención de ponerle fin.

DONE in duplicate, in the English and Spanish languages, both equally authentic, at Washington this second day of May, one thousand nine hundred sixty-two.

HECHO en Washington en duplicado en los idiomas inglés y español, ambos igualmente auténticos, el segundo día del mes de mayo de mil novecientos sesenta y dos.

FOR THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA:  
POR EL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA:

GEORGE W. BALL  
SARGENT SHRIVER

FOR THE GOVERNMENT OF THE DOMINICAN REPUBLIC:  
POR EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA:

BONILLA ATILES